

**Z Á M E N N Á   Z M L U V A**  
**č. 44/2011**

uzatvorená podľa § 611 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi týmito účastníkmi :

**na strane A/:**

**Mesto Trenčín**

sídlo : Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín  
zastúpené : Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom  
Bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko, a.s Krajská pobočka, Trenčín  
Číslo účtu : 0600536001/5600  
Variabilný symbol : 8100004411  
IČO : 00 312 037  
DIČ : 2021079995

**(ďalej účastník na strane A/)**

a

**na strane B/:**

1. **Emília Králiková, rod.** [redacted]

[redacted]  
občan SR

2. **Ing. Jozef Králik, rod.** [redacted]

[redacted]  
občan SR

3. **Doc. PhDr. Mária Bratská,** [redacted]

[redacted]  
občan SR

**(ďalej účastníci na strane B/)**

**Preambula**

Zmluvné strany deklarujú, že táto zmluva sa uzatvára v súvislosti s prípravou a realizáciou stavby „ŽSR – Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod.“ a v zmysle Zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy č. 105/2008 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 9.10.2008.

**Článok I.**

1. Účastník na strane A/ je vlastníkom nehnuteľností k.ú. Zlatovce, a to:
  - rodinného domu so s.č. 2012 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup>
  - pozemkov C-KN parc.č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup> a C-KN parc. č. 1902/9 zastavané plochy a nádvoria o výmere 429 m<sup>2</sup>všetky zapísané na liste vlastníctva č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1.
2. Účastníci na strane B/ sú spoluvlastníkmi nehnuteľností v k.ú. Orechové, a to:
  - rodinného domu so s.č. 251 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup>

- pozemku C-KN parc.č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup> (na podiel 2/3 pripadá výmera 200 m<sup>2</sup>) a C-KN parc. č. 68 záhrady o výmere 232 m<sup>2</sup> (na podiel 2/3 pripadá výmera 154,67 m<sup>2</sup>)  
zapísané na liste vlastníctva č. 130 ako spoluvlastník Emília Králiková v podiele 2/3
- pozemku C-KN parc. č. 69 záhrady o výmere 629 m<sup>2</sup> (na každý podiel 1/3 pripadá výmera 209,67 m<sup>2</sup>)  
zapísané na liste vlastníctva č. 808 ako spoluvlastník Ing. Jozef Králik v podiele 1/3 a Doc. PhDr. Mária Bratská, CSc. v podiele 1/3,

## Článok II.

Účastník na strane A/ a účastník na strane B/ vzájomnú zmenu vlastníctva nehnuteľností uvedených v článku I. tejto zámennej zmluvy realizujú nasledovne:

1. Nehnutelnosti vo vlastníctve účastníka na strane A/ v k.ú. Zlatovce, a to rodinný dom so s.č. 2012 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup> a pozemok C-KN parc.č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup> do vlastníctva účastníka na strane B/1v podiele 1/1.
2. Nehnutelnosti vo vlastníctve účastníka na strane A/ v k.ú. Zlatovce, a to pozemok C-KN parc. č. 1902/9 zastavané plochy a nádvoria o výmere 429 m<sup>2</sup> do spoluvlastníctva účastníkov na strane B/2. a B/3. každému v podiele 1/2 (na podiel 1/2 pripadá výmera 214,5 m<sup>2</sup>).
3. Nehnutelnosti v spoluvlastníctve účastníkov na strane B/ v k.ú. Orechové, a to rodinný dom so s.č. 251 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup>, pozemky C-KN parc.č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup> (na podiel 2/3 pripadá výmera 200 m<sup>2</sup>), C-KN parc. č. 68 záhrady o výmere 232 m<sup>2</sup> (na podiel 2/3 pripadá výmera 154,67 m<sup>2</sup>) a C-KN parc. č. 69 záhrady o výmere 629 m<sup>2</sup> (na podiel 2/3 pripadá výmera 419,33 m<sup>2</sup>) do vlastníctva účastníka na strane A/ v podiele 2/3.

## Článok III.

1. Nehnutelnosti vo vlastníctve účastníka na strane A/ uvedené v článku I. bod 1. boli znaleckým posudkom č. 38/2011 vypracovaným znalcom Ing. Miroslavom Podhradským ocenené na hodnotu vo výške 169.525,14 €, slovom **jednostošešťdesiatdeväťtisícpäťstodvadsaťpäť eur a štrnásť centov.**
2. Nehnutelnosti v spoluvlastníctve účastníkov na strane B/ uvedené v článku I. bod 2. boli znaleckým posudkom č. 5/2010 a znaleckým úkonom č. 11/2011 vypracovaným znaleckou organizáciou TREFA spol. s r.o., Trenčín ocenené na hodnotu vo výške 165.387,53 €, slovom **jednostošešťdesiatpäťtisícristoosemdesiatšesťdesiat eur a päťdesiattri centov.**
3. Účastníci tejto zámennej zmluvy sa dohodli, že zámena nehnuteľností sa realizuje **s finančným vyrovnaním** za rozdiel v hodnotách zamieňaných nehnuteľností **vo výške 4.137,61 €**, slovom **štyritisícstotridsaťsedem eur a šesťdesiatjeden centov v prospech účastníka na strane A/.**
4. Finančné vyrovnanie **vo výške 4.137,61 €**, slovom **štyritisícstotridsaťsedem eur a šesťdesiatjeden centov** bude účastníkmi na strane B/ uhradené na účet účastníka na strane A/ pri podpise tejto zámennej zmluvy, t.j. pred podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

#### Článok IV.

Účastníci tejto zámennej zmluvy prehlasujú, že na prevádzaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne záväzky, t'archy ani iné práva tretích osôb a zároveň prehlasujú, že stav zamieňaných nehnuteľností dobre poznajú a v takomto stave ich preberajú.

#### Článok V.

Zámena nehnuteľností uvedených v článku I. tejto zmluvy bola schválená Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, uznesením č. 172 zo dňa 21.07.2011. Výpis uznesenia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zámennej zmluvy.

#### Článok VI.

1. Vlastnícke právo účastníkov tejto zámennej zmluvy k nehnuteľnostiam uvedeným podľa článku II. tejto zmluvy sa zapíše do katastra nehnuteľností vedeného Katastrálnym úradom v Trenčíne, Správou katastra Trenčín dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá účastník na strane A/ a tiež uhradí správny poplatok s tým spojený.
3. Touto zmluvou zároveň účastníci na strane B/ splnomocňujú účastníka na strane A/, aby ich v prípade potreby zastupoval pred Katastrálnym úradom v Trenčíne. Účastník na strane A/ vyhlasuje, že túto plnú moc v celom rozsahu prijíma.

#### Článok VII.

1. Táto zámenná zmluva je vyhotovená v 8-ich exemplároch.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oboznámené s obsahom tejto zmluvy, ktorá bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných nápadne nevýhodných podmienok.
3. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1/ zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobudne vecnoprávne účinky dňom rozhodnutia katastrálneho úradu – správy katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
4. V súlade s § 7 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, účastníci na strane B/ súhlasia so spracovaním svojich osobných údajov účastníkom na strane A/, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch účastníka na strane A/ ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Účastníci na strane

B/ udeľujú súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môžu súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením účastníkovi na strane A/.

V Trenčíne dňa 2-08-2011

účastník na strane A/:



podpis anonymizovaný

Mgr. Richard Rybníček  
primátor

účastníci na strane B/:

podpis anonymizovaný

Emília Králiková

podpis anonymizovaný

Ing. Jozef Králik

podpis anonymizovaný

Doc. PhDr. Mária Bratská, CSc.

# MESTSKÝ ÚRAD VTRENČÍNE

Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín



Č.j.  
V/157-2011

Vybavuje:  
Ing. Vanková

Telefón:  
032/ 6504 461

V Trenčíne:  
29.07.2011

## Vec

Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Trenčíne, konaného dňa 21.7. 2011

## Uznesenie č. 172

k Návrhu na zámenu nehnuteľného majetku v súlade s § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991  
Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

E/

### 1/ určuje

prevod majetku - zámenu nehnuteľností medzi **Mestom Trenčín a Emíliou Králikovou, Ing. Jozefom Králikom, Doc. PhDr. Máriou Bratskou, CSc.** a to:

- **nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín** nachádzajúce sa v k.ú. Zlatovce:
  - rodinný dom so s.č. 2012 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup>
  - pozemky C-KN parc.č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup> a C-KN parc. č. 1902/9 zastavané plochy a nádvoria o výmere 429 m<sup>2</sup>

zapísané na liste vlastníctva č. 1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1, znaleckým posudkom ocenené na hodnotu **vo výške 169.525,14 €**

za

- **nehnuteľnosti v spoluvlastníctve Emílie Králikovej, Ing. Jozefa Králika a Doc. PhDr. Márie Bratskej, CSc.** nachádzajúce sa v k.ú. Orechové:

- rodinný dom so s.č. 251 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup>
- pozemok C-KN parc.č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup> a C-KN parc. č. 68 záhrady o výmere 232 m<sup>2</sup>

zapísané na liste vlastníctva č. 130 ako spoluvlastníci Emília Králiková v podiele 2/3

- pozemok C-KN parc. č. 69 záhrady o výmere 629 m<sup>2</sup>

zapísané na liste vlastníctva č. 808 ako spoluvlastníci Ing. Jozef Králik v podiele 1/3 a Doc. PhDr. Mária Bratská, CSc. v podiele 1/3,

znaleckým posudkom ocenené na hodnotu vo výške 165.387,53 €

Zámena nehnuteľností sa realizuje s **finančným vyrovnaním** za rozdiel v hodnotách zamieňaných nehnuteľností vo výške 4.137,61 € v prospech Mesta Trenčín.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

## 2/ s c h v a P u j e

**zámenu** nehnuteľností medzi **Mestom Trenčín a Emíliou Králikovou, Ing. Jozefom Králikom, Doc. PhDr. Máriou Bratskou, CSc.** a to:

- **nehnutel'nosti vo vlastníctve Mesta Trenčín** nachádzajúce sa v k.ú. Zlatovce:
  - rodinný dom so s.č. 2012 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup>
  - pozemky C-KN parc.č. 1902/65 zastavané plochy a nádvoria o výmere 115 m<sup>2</sup> a C-KN parc. č. 1902/9 zastavané plochy a nádvoria o výmere 429 m<sup>2</sup>zapísané na liste vlastníctva č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1, znaleckým posudkom ocenené na hodnotu vo výške 169.525,14 €

za

- **nehnutel'nosti v spoluvlastníctve Emílie Králikovej, Ing. Jozefa Králika a Doc. PhDr. Márie Bratskej, CSc.** nachádzajúce sa v k.ú. Orechové:
    - rodinný dom so s.č. 251 s príslušenstvom nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc. č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup>
    - pozemok C-KN parc.č. 67 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m<sup>2</sup> a C-KN parc. č. 68 záhrady o výmere 232 m<sup>2</sup>zapísané na liste vlastníctva č. 130 ako spoluvlastník Emília Králiková v podiele 2/3
  - pozemok C-KN parc. č. 69 záhrady o výmere 629 m<sup>2</sup>
- zapísané na liste vlastníctva č. 808 ako spoluvlastník Ing. Jozef Králik v podiele 1/3 a Doc. PhDr. Mária Bratská, CSc. v podiele 1/3, znaleckým posudkom ocenené na hodnotu vo výške 165.387,53 €

Zámena nehnuteľností sa realizuje s **finančným vyrovnaním** za rozdiel v hodnotách zamieňaných nehnuteľností vo výške 4.137,61 € v prospech Mesta Trenčín.

Za správnosť odpisu: Bc. Viera Štefulová

